

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ARG



КОНТАКТНЫЙ ГРИЛЬ
PG-1020

Пожалуйста, внимательно прочитайте и соблюдайте инструкцию



1. Основание и крышка	2. Ручка
3. Кнопки разблокировки пластины	4. Ручка регулировки высоты
5. Фиксатор угла	6. Кнопка «ON/OFF» («Вкл./выкл.»)
7. Кнопка индикации времени ▲	8. Кнопка индикации времени ▼
9. Ручка ручного ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ/НАСТРОЙКИ	10. Светодиодный дисплей
11. Ручка настройки ПРОГРАММЫ/ЗАПУСКА	12. Контейнер для хранения термометра.
13. Большой поддон для сбора капель масла	

ОПИСАНИЕ

1. Основание и крышка: пластиковая конструкция с отделкой из нержавеющей стали.

2. Ручка: прочная ручка из алюминия, отлитая под давлением, для регулировки верхней пластины/крышки в зависимости от толщины продукта.
3. Кнопки разблокировки пластины: нажмите, чтобы разблокировать и снять плиту.
4. Ручка регулировки высоты: для фиксации верхней плиты/крышки на необходимой высоте для приготовления продуктов без использования прессы.
5. Фиксатор угла: отрегулируйте угол открытия и закрытия гриля
6. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ: со свечящимся кольцом белого цвета
7. Кнопка настройки времени ▲ : нажимайте каждый раз, чтобы добавить 1 минуту, максимум 99 минут. При длительном нажатии время будет непрерывно увеличиваться, пока не достигнет максимального значения 99, отображаемого на дисплее.
8. Кнопка настройки времени ▼ : нажимайте каждый раз для уменьшения на 1 минуту, минимум 0. При длительном нажатии время будет непрерывно уменьшаться, пока не достигнет минимального значения 0, отображаемого на дисплее.
9. Ручка ручного ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ/НАСТРОЙКИ: регулировка температуры
10. Светодиодный дисплей: четкое отображение температуры, таймера и предустановленных программ.
11. Ручка настройки ПРОГРАММЫ/ЗАПУСКА: настройка и запуск введенных в память программ или настройка и запуск программ вручную
12. Контейнер для хранения термометра: хранение термометра
13. Большой поддон для сбора капель масла: сбор остатков масла.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПЕРВЫЙ РАЗ

Снять всю упаковку и этикетки с чаши. Перед тем как выбросить упаковочный материал, убедитесь, что вы высвободили все части нового устройства.

Рекомендуем сохранить коробку и упаковку для повторного использования в будущем.

1. Обратите внимание: перед использованием очистите основание, крышку и ручки регулировки влажной тканью, чтобы удалить пыль, накопившуюся во время транспортировки.
Тщательно очистите плиты для приготовления пищи и поддон для сбора капель масла. Плиты можно мыть в посудомоечной машине.
2. Обратите внимание: при первом использовании устройства может выделяться легкий запах и небольшое количество дыма. Это нормальное и обычное явление для приборов с антипригарными поверхностями. Очистите плиты, когда прибор полностью остынет (не ранее, чем через 30 минут после использования).
3. Обратите внимание: съемные плиты для гриля (гриль, решетка и ячейки) разделены на верхнюю плиту и нижнюю плиту, вставляйте их в соответствии с указанием.

Установка и снятие плит для приготовления

Установите прибор в горизонтальном положении.

Верхнюю плиту и нижнюю плиту можно отличить по указаниям на обратной стороне. Контакты на оборотной стороне плиты должны совпадать с канавкой на основании и крышке. Закрепите зажим.

Установите прибор в горизонтальном положении.

Нажмите кнопку спереди, чтобы освободить верхнюю плиту, и нажмите кнопку справа, чтобы освободить нижнюю плиту.

Режим энергосбережения

После подключения к источнику питания (без нажатия кнопки ВКЛ/ВЫКЛ) и включения появится длинный звуковой сигнал, а светодиодный дисплей мигнет 3 раза.

Он выключится автоматически, если в течение 10 минут не будет выполнено никаких действий.

Режим работы

Нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ в течение 10 минут после входа в режим энергосбережения.

Ручной режим:

*** Готовьте, регулируя время и температуру вручную после входа в рабочий режим.**

*** Вращение по часовой стрелке – увеличение, против часовой стрелки – уменьшение.**

ШАГ 1: Температурный режим по умолчанию: Поверните ручку ручного управления, чтобы отрегулировать температуру, «ВЕРХНЯЯ ПЛИТА» и «НИЖНЯЯ ПЛИТА» будут мигать одновременно. Их температура постоянно меняется. Температурный интервал 20°C.

ШАГ 2: Регулировка температуры верхней плиты: нажмите ручку ручного управления 1 раз, в это время замигает «ВЕРХНЯЯ ПЛИТА». Поверните ручку ручного режима, чтобы отрегулировать температуру, и нажмите ручку ручного режима еще раз, чтобы подтвердить температуру. После того, как будет включена «ВЕРХНЯЯ ПЛИТА», переходите к регулировке температуры нижней плиты.

«НИЖНЯЯ ПЛИТА» всегда включена, и ее температура установлена в течение всего периода.

ШАГ 3: Регулировка температуры нижней плиты: Нажмите ручку ручного управления 1 раз, чтобы подтвердить температуру верхней плиты, после чего замигает надпись «НИЖНЯЯ ПЛИТА». Поверните ручку ручного режима, чтобы отрегулировать температуру, и нажмите ручку ручного режима еще раз, чтобы подтвердить температуру. Замигают «ВЕРХНЯЯ ПЛИТА» и «НИЖНЯЯ ПЛИТА», их температура установлена.

«ВЕРХНЯЯ ПЛИТА» всегда включена, и ее температура установлена в течение всего периода.

ШАГ 4: Нажимайте на кнопки установки времени, чтобы настроить время.

Интервал изменения составляет 1 минуту за одно нажатие. Минимальное значение – 0; максимальное значение – 99.

Значение высвечивается в секундах, а обратный отсчет – в минутах, если оно составляет ≥ 1 минуты, «M» – включено, «S» – отключено.

Значение высвечивается в секундах, если оно составляет < 1 минуты, «M» – отключено, «S» – включено.

ШАГ 5: Нажмите ручку «START» (пуск), и ручной режим запустится через 3 секунды с длинным звуковым сигналом. «ВЕРХНЯЯ ПЛИТА», «НИЖНЯЯ ПЛИТА», «ВРЕМЯ» включены, их значение отображается.

Автоматический режим программирования

* Вращение по часовой стрелке - вперед, против часовой стрелки - назад.

* **Время и температура установлены, температура верхней и нижней плиты одинакова.**

ШАГ 1: Войдите в рабочий режим и поверните ручку «ПРОГРАММА/ЗАПУСК», чтобы выбрать введенные в память программы. Для разных введенных в память программ будут разные заданные температура и таймер. Значок будет мигать при выборе.

ШАГ 2: Нажмите «СТАРТ» и через 3 секунды войдите в режим предварительного нагрева, прозвучит длинный звуковой сигнал. «ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ» включен. Между тем, предварительно установленное время начинает обратный отсчет, отображается мигающая температура предварительного нагрева.

ШАГ 3: При достижении температуры предварительного нагрева, она будет постоянно поддерживаться, при этом будет мигать сообщение «ВСТАВЬТЕ ПРОДУКТЫ». Откройте решетку, положите на нее продукты и закройте решетку. Нажмите «СТАРТ» для непрерывной работы и продолжайте отсчет времени после звукового сигнала.

Питание отключено

1. После завершения работы в соответствии с заданной процедурой все устройство отключится, издав 3 звуковых сигнала. Одновременно отключится дисплей. Нажмите и удерживайте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ в течение 3 секунд.

2. Отключение устройства во время работы: нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ» и удерживайте в течение 3 секунд, устройство отключится, издав 3 звуковых сигнала. Одновременно отключится дисплей.

Открытый гриль

5 открытых и закрытых углов

Для того, чтобы открыть и закрыть нажмите на правую панель (см. рисунок ниже)

БЕЗОПАСНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Ваша безопасность и безопасность окружающих очень важны.

Рекомендации по эксплуатации, техническому обслуживанию и установке устройства: для вашей собственной безопасности внимательно прочтите все параграфы руководства по эксплуатации, включая соответствующие пиктограммы.

1. Данное устройство предназначено только для домашнего использования в домашних условиях.
2. Оно не предназначено для использования в следующих условиях, гарантия не распространяется при использовании в: - кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других рабочих местах;
 - в жилых домах на фермах;
 - использование клиентами в гостиницах, отелях и других жилых помещениях;
 - домашних гостиницах типа "ночлег и завтрак".
3. Перед первым использованием удалите все упаковочные материалы, наклейки и аксессуары с внутренней и внешней стороны устройства.
4. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей), имеющими ограниченные физические, сенсорные или умственные способности либо не имеющими достаточного опыта и знаний, за исключением случаев, когда они прошли инструктаж по применению прибора или находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность. Следите за детьми, чтобы они не играли с прибором и не использовали его в качестве игрушки.
5. Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не

проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Чистку и обслуживание не должны производить дети, если они младше 8 лет и находятся без присмотра.

6. Храните устройство и шнур питания в месте, недоступном для детей в возрасте менее 8 лет.
7. Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра.
8. Во время работы прибора поверхность может иметь высокую температуру. Никогда не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.
9. Прибор не предназначен для использования с внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
10. Перед включением прибора полностью размотайте шнур питания.
11. Прекратите использовать изделие, если оно повреждено каким-либо образом (включая обрыв шнура питания).
12. Не используйте удлинитель. Если вы принимаете на себя ответственность за использование удлинителя, используйте только исправный удлинитель, соответствующий номинальной мощности прибора, и вилку с заземлением. Примите все необходимые меры, чтобы никто не споткнулся об удлинитель.
13. Всегда подключайте прибор к заземленной розетке.
15. Убедитесь, что источник электропитания соответствует номинальной мощности и напряжению, указанным в нижней части устройства.
16. Для очистки плит используйте губку, горячую воду и средство для мытья посуды.
17. Никогда не погружайте прибор, его шнур питания или вилку в воду или любую другую жидкость.
18. См. раздел «Уход и очистка» для получения инструкций по очистке поверхностей, контактирующих с пищевыми продуктами.

ВНИМАНИЕ! Не нагревайте и не разогревайте без 2 плит для приготовления внутри гриля.

Обязательно

- Внимательно прочтите инструкции, общие для различных моделей, в зависимости от принадлежностей, с которыми поставляется ваше устройство. Держите инструкции под рукой.
- Если произойдет несчастный случай немедленно промойте ожог холодной водой и при необходимости вызовите врача.
- Перед первым использованием вымойте плиты (см. параграф 5), налейте немного растительного масла и протрите мягкой тканью или бумажным кухонным полотенцем.

- Аккуратно прокладывайте шнур питания, независимо от того, используется удлинитель или нет, чтобы гости могли совершать свободные движения, не задевая его.
- Кухонные испарения могут быть опасны для животных с особенно чувствительной дыхательной системой, таких как птицы. Мы советуем владельцам птиц держать их подальше от зоны приготовления пищи.
- Храните устройство в месте, недоступном для детей.
- Перед использованием убедитесь, что обе стороны плиты чистые.
- Для предотвращения повреждения плит используйте их только в том приборе, для которого они были разработаны (например, не ставьте в духовку, на газовую плиту или электрическую плиту и т. д.).
- Убедитесь, что плиты устойчивы, правильно расположены и правильно прикреплены к устройству. Используйте только плиты, прилагаемые к прибору или купленные в авторизованном сервисном центре.
- Всегда используйте деревянную или пластмассовую лопатку, чтобы не повредить плиты.
- Используйте только детали или аксессуары, поставляемые с устройством или купленные в авторизованном сервисном центре. Не используйте их для других устройств или других целей.

Запрещается

- Не используйте устройство на улице.
- Никогда не оставляйте включенное или используемое устройство без присмотра.
- Во избежание перегрева не ставьте устройство в углу или под навесным шкафом.
- Никогда не ставьте прибор непосредственно на хрупкую поверхность (стеклянный стол, скатерть, лакированную мебель и т. д.) или на мягкую поверхность, например, кухонное полотенце.
- Никогда не ставьте прибор под шкафом, прикрепленным к стене или полке, или рядом с легковоспламеняющимися материалами, такими как жалюзи, шторы или настенные ковры.
- Никогда не ставьте прибор на горячие или скользкие поверхности или рядом с ними; шнур питания ни в коем случае не должен находиться рядом с горячими частями прибора или в контакте с ними, рядом с источниками тепла или на острых краях.
- Не ставьте кухонные приборы на варочную поверхность устройства.
- Никогда не режьте продукты прямо на плитах,
- Не используйте металлические скребки, жесткие абразивные материалы или агрессивный чистящий порошок, так как они могут повредить антипригарное покрытие.
- Не перемещайте устройство во время его использования.
- Не переносите устройство за ручку или металлические провода.
- Никогда не запускайте устройство без загрузки.
- Не кладите алюминиевую фольгу или другие предметы между плитой и готовящейся пищей.

- Не снимайте поддон для сбора жира во время приготовления. Если поддон для сбора жира наполняется во время приготовления: перед тем, как очистить поддон, дайте устройству остыть.
- Не ставьте плиту на уязвимую поверхность или под воду.
- Чтобы сохранить антипригарные свойства покрытия, избегайте чрезмерного предварительного нагрева при пустом устройстве.
- Никогда не трогайте горячие плиты.
- Не готовьте пищу в алюминиевой фольге во избежание порчи устройства.
- Не помещайте алюминиевый лист или другие предметы между плитами и нагревательным элементом.
- Никогда не нагревайте и не готовьте при открытом гриле.
- Никогда не нагревайте прибор без плит.

Окружающая среда

Защита окружающей среды прежде всего!



Ваш прибор содержит ценные материалы, которые можно извлечь или переработать.



Утилизируйте его в местном пункте сбора бытовых отходов.

СОХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ.

Данное устройство предназначено только для домашнего использования в домашних условиях.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель No. PG-1020	Номинальное напряжение : 220-240 В ~, 50/60 Гц
Мощность: 2000 Вт	
















Руководство по подготовке

Перед первым использованием устройства

1. Снимите все транспортные предохранительные аксессуары и упаковочные детали и храните их в недоступном для детей месте - опасность удушья.
2. Перед первым использованием тщательно очистите варочные плиты, используя немного горячей воды и жидкости для мытья посуды, тщательно промойте и высушите.
3. Поставьте устройство на ровную, сухую и термостойкую поверхность.

4. При желании для достижения наилучших результатов и повышения эффективности антипригарной поверхности можно протереть плиты бумажным полотенцем, смоченным в небольшом количестве растительного масла.
5. Удалите излишки масла чистым бумажным полотенцем.
6. Убедитесь, что верхняя и нижняя плиты правильно установлены в приборе. Не начинайте предварительный нагрев без плит. Подключите прибор к электросети (кабель должен быть полностью размотан).

Инструкция 15 функций

NO.	MENU	FOOD	PREHEATING TEMPERATURE (°C)	PREHEATING TIME (sec)	GRILLING TEMPERATURE(°C)	GRILLING TIME (sec)	INSULATING TEMPERATURE(°C)	INSULATING TIME (sec)
1		Bacon	180	90	230	300-480	180	120
2		Sausage	180	90	240	480-600	180	120
3		Sandwich	180	90	240	600-900	180	120
4		Chicken	180	90	230	600-900	180	120
5		Fish	180	90	220	480-720	180	120
6		Vegetables	100	60	200	480-600	180	120
7		Waffle	180	60	220	300	180	30
8		Shrimp	100	60	200	600-900	180	120
9		Potato	100	60	220	480-600	180	120
10		Tomato	100	60	210	480-600	180	120
11		Rare	180	90	230	120-150	200	60
12		Medium Rare	180	90	240	200-250	200	80
13		Medium	180	90	240	300-360	200	100
14		Medium Well	180	90	240	400-500	200	120
15		Well Done	180	90	240	550-650	200	150

УХОД И ЧИСТКА

Обратите внимание: перед очисткой прибора убедитесь, что он полностью остыл.

По окончании приготовления выключите прибор и отключите его от электросети. Дайте прибору остыть не менее 30 минут. Используйте прилагаемый специальный инструмент для удаления остатков пищи с плит. Металлический поднос можно мыть вручную или в посудомоечной машине. Очистите поддон для жира. Металлический поддон можно мыть вручную или в посудомоечной машине.

Нажмите кнопки разблокировки плит (3), чтобы снять плиты с прибора. Прежде чем прикасаться к ним, убедитесь, что они полностью остыли. Плиты можно мыть в посудомоечной машине, хотя частое мытье в посудомоечной машине может ухудшить свойства покрытия. Поэтому рекомендуется чистить внешнюю поверхность плит мягкой губкой или тканью, смоченной водой с мягким моющим средством. Не используйте металлические инструменты для очистки плит.

РУКОВОДСТВО ПО ПОИСКУ И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Сообщение об ошибке на дисплее	ОПИСАНИЕ	ПРОБЛЕМА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
<p>UPPER PLATE ○ ○ ○</p> <p>LOWER PLATE ○ ○ ○</p>	<p>Время включения нагревательного элемента превышено.</p>	<p>Система электронного управления обнаружила, что нагревательный элемент был включен слишком долго.</p>	<p>Выньте вилку из розетки.</p> <p>Не кладите крупногабаритные или замороженные продукты на плиты гриля, так как это может привести к перегрузке нагревательных элементов.</p> <p>Система управления отобразит сообщение об ошибке в течение 5 секунд, затем выключит прибор.</p> <p>Дайте устройству остыть перед выполнением нового цикла приготовления.</p>
<p>UPPER PLATE 200</p> <p>LOWER PLATE 09</p>	<p>Неисправность термометра.</p>	<p>Неисправность термометра</p>	<p>Выньте вилку из розетки. Термометр необходимо заменить.</p>
<p>UPPER PLATE 06</p> <p>LOWER PLATE 220</p>	<p>Неисправность термометра.</p>	<p>Неисправность термометра</p>	<p>Обратите внимание на номер ошибки.</p> <p>Выньте вилку из розетки.</p> <p>Термометр необходимо заменить.</p>
		<p>Устройство не включается</p>	<p>Убедитесь, что прибор правильно подключен к розетке.</p> <p>Подключите устройство к другой розетке.</p> <p>Проверьте автоматический выключатель.</p> <p>Если это не решит проблему, прибор, вероятно, неисправен.</p>
		<p>Прибор не включается после нажатия кнопки «START/STOP» (вкл./выкл.)</p>	<p>Ручка температуры и ручка программы находятся в позиции 0, а верхний и нижний дисплей показывает ВЫКЛ. Поверните регулятор температуры на желаемую температуру, затем нажмите «START/STOP» (вкл./выкл.)</p>

ARG



Бұйымның түрі W Наименование изделия:	Гриль/Гриль
Үлгісі W Модель:	PG-1020
Жасаушы (атауы, мекен-жайы) W Изготовитель (наименование, адрес): Жасалған елі W Страна изготовления:	#51, Hesui 2nd Road, Dongfeng Town, Zhongshan City, Guangdong Province, China, 528425
Жасалған күні (ай, жыл) W Дата изготовления (месяц, год):	
Техникалық сипаттамалары W Технические характеристики:	Мощность / Қуаты: 2000 Вт, Напряжение / Кернеуі: 220-240V AC 50-60Hz
Қазақстан Республикасының аумағындағы тұтынушылардан шағым қабылдаушы өкілетті ұйымның мекен-жайы (заңды және нақты мекен-жайы, телефоны). / Адрес уполномоченной организации принимающей претензии от потребителей на территории Республики Казахстан (юридический и фактический адрес, телефон).	ЖШС «Арена S» (Арена S), Алматы қаласы, Сүйінбай даңғылы, 38А, А05К8В4, тел. 8 (800) 080 80 88 / ТОО «Арена S» (Арена S), г. Алматы, пр. Суяубая 38А, А05К8В4 тел. 8 (800) 080 80 88

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҮСҚАУЛЫҚ
ARG



ТҮЙІСПЕЛІ ГРИЛЬ
PG-1020

Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және орындаңыз



1. Тұғыры мен қақпағы	2. Тұтқасы
3. Пластинаны ашу батырмалары	4. Биіктігін реттеу тұтқасы
5. Бұрыш бекіткіші	6. «ON/OFF» батырмасы («Қос./сөнд.»)
7. Уақытты көрсету батырмасы ▲	8. Уақытты көрсету батырмасы ▼
9. ҚОЛМЕН АУЫСТЫРУ/ БАПТАУ тұтқасы	10. Жарықдиодты дисплей
11. БАҒДАРЛАМАНЫ БАПТАУ/ ІСКЕ ҚОСУ тұтқасы	12. Термометрді сақтауға арналған контейнер.
13. Май тамшыларын жинауға арналған үлкен науа	

СИПАТТАМАСЫ

1. Тұғыры мен қақпағы: тот баспайтын болаттан жасалған пластикалық құрастырма.
2. Тұтқа: өнімнің қалыңдығына байланысты жоғарғы пластинаны/қақпақты реттеу үшін қысыммен құйылған алюминийден жасалған берік тұтқа.
3. Табақтың құлпын ашу батырмалары: плитаның құлпын ашу және алып тастау үшін басыңыз.
4. Биіктікті реттеу тұтқасы: тағамды баспастан дайындау үшін жоғарғы плитаны/қақпақты қажетті биіктікке бекіту үшін.
5. Бұрыш бекіткіші: грильдің ашылу және жабылу бұрышын реттеңіз
6. ҚОСУ/СӨНД. батырмасы: ақ түсті жарқыраған сақинамен
7. Уақытты баптау батырмасы ▲ : 1 минут қосу үшін әр уақытта басыңыз, максимум 99 минут. Ұзақ басқан жағдайда, уақыт дисплейде көрсетілген максималды 99-ға жеткенше үздіксіз артады.
8. Уақытты баптау батырмасы ▼ : 1 минутқа, кем дегенде 0 азайту үшін әр ретте басыңыз. Ұзақ басу кезінде уақыт дисплейде көрсетілген ең аз 0 мәніне жеткенше үздіксіз азаяды.
9. ҚОЛМЕН АУЫСТЫРУ/БАПТАУ тұтқасы: температураны реттеу
10. Жарықдиодты дисплей: температураны, таймерді және алдын-ала орнатылған бағдарламаларды нақты көрсету.
11. БАҒДАРЛАМАНЫ БАПТАУ/ІСКЕ ҚОСУ тұтқасы: жадқа енгізілген бағдарламаларды орнату және іске қосу немесе бағдарламаларды қолмен орнату және іске қосу
12. Термометрді сақтауға арналған контейнер: термометрді сақтау
13. Май тамшыларын жинауға арналған үлкен науа: май қалдықтарын жинау.

БІРІНШІ РЕТ ПАЙДАЛАНУ

Барлық қаптаманы және затбелгіні ыдыстан алып тастаңыз. Қаптамалау материалды тастамас бұрын, жаңа құрылғының барлық бөліктерін босатқаныңызға көз жеткізіңіз. Болашақта қайта пайдалану үшін қорап пен қаптаманы сақтауды ұсынамыз.

1. Назар аударыңыз: қолданар алдында, тасымалдау кезінде жиналған шанды кетіру үшін негізді, қақпақты және реттеу тұтқаларын дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

Пісіру плиталары мен май тамшыларын жинайтын науаны мұқият тазалаңыз. Плиталарды ыдыс жуғышта жууға болады.

2. Назар аударыңыз: құрылғыны бірінші рет қолданған кезде жеңіл иіс пен аз мөлшерде түтін шығуы мүмкін. Бұл жабыспайтын беттері бар құрылғылар үшін

қалыпты және кең таралған құбылыс. Құрылғы толығымен салқындаған кезде пештерді тазалаңыз (қолданғаннан кейін 30 минуттан ерте емес).

3. Назар аударыңыз: алынатын гриль плиталары (гриль, тор және ұяшық) жоғарғы плитаға және төменгі плитаға бөлінеді, оларды нұсқауларға сәйкес салыңыз.

Дайындау үшін плиталарды орнату және алу

Құрылғыны көлденең күйде орнатыңыз.

Жоғарғы плита мен төменгі плитаны артқы жағындағы нұсқаулармен ажыратуға болады.

Плитаның артқы жағындағы контактілер тұғырдағы ойыққа және қақпаққа сәйкес келуі керек. Қысқышты бекітіңіз.

Құрылғыны көлденең күйде орнатыңыз.

Жоғарғы плитаны босату үшін алдыңғы батырманы басып, төменгі плитаны босату үшін оң жақтағы батырманы басыңыз.

Энергия үнемдеу режимі

Қуат көзіне қосылғаннан кейін (ҚОСУ/СӨНД. батырмасын баспай) ұзақ дыбыстық сигнал пайда болады, ал жарықдиодты дисплей 3 рет жыпылықтайды.

Егер 10 минут ішінде ешқандай әрекет жасалмаса, ол автоматты түрде өшеді.

Жұмыс режимі

Қуатты үнемдеу режиміне кіргеннен кейін 10 минут ішінде ҚОСУ/СӨНД. батырмасын басыңыз.

Қол режимі:

- **Жұмыс режиміне кіргеннен кейін уақытты және температураны қолмен реттеу арқылы пісіріңіз.**
- **Сағат тіліне қарсы айналу-ұлғайту, сағат тіліне қарсы-кішірейту.**

1-ҚАДАМ: Әдепкі температура режимі: Температураны реттеу үшін қолмен басқару тұтқасын бұраңыз, «ЖОҒАРҒЫ ПЛИТА» және «ТӨМЕНГІ ПЛИТА» бір уақытта жыпылықтайды. Олардың температурасы үнемі өзгеріп отырады. Температура аралығы 20°C.

2-ҚАДАМ: Жоғарғы плитаның температурасын реттеу: қолмен басқару тұтқасын 1 рет басыңыз, осы уақытта «ЖОҒАРҒЫ ПЛИТА» жыпылықтайды. Температураны реттеу үшін қол режимінің тұтқасын бұрап, температураны растау үшін қол режимінің тұтқасын тағы бір рет басыңыз. «ЖОҒАРҒЫ ПЛИТА» қосылғаннан кейін, төменгі плитаның температурасын реттеуге көшіңіз.

«ТӨМЕНГІ ПЛИТА» әрдайым қосулы және оның температурасы бүкіл кезең ішінде орнатылады.

3-ҚАДАМ: Төменгі плитаның температурасын реттеу: жоғарғы плитаның температурасын растау үшін қолмен басқару тұтқасын 1 рет басыңыз, содан кейін «ТӨМЕНГІ ПЛИТА» жазуы басылады. Температураны реттеу үшін қол режимінің тұтқасын бұрап, температураны растау үшін қол режимінің тұтқасын тағы бір рет басыңыз. «ЖОҒАРҒЫ ПЛИТА» және «ТӨМЕНГІ ПЛИТА» жыпылықтайды, олардың температурасы орнатылады.

«ЖОҒАРҒЫ ПЛИТА» әрдайым қосулы және оның температурасы бүкіл кезең ішінде орнатылады.

4-ҚАДАМ: Уақытты реттеу үшін уақытты орнату батырмаларын басыңыз.

Өзгерту аралығы бір рет басу үшін 1 минутты құрайды. Минималды мән-0; максималды мән-99.

Мән секундтарда көрсетіледі, ал кері санақ – минуттарда, егер ол ≥ 1 минут болса, «М» – қосулы, «S» – өшірілген.

Егер ол < 1 минут болса, «М» – ажыратылған, «S» – қосылған болса, мән секундтарда көрсетіледі.

5-ҚАДАМ: «START» (бастау) тұтқасын басыңыз, ал қол режимі ұзақ дыбыстық сигналмен 3 секундтан кейін басталады. «ЖОҒАРҒЫ ПЛИТА», «ТӨМЕНГІ ПЛИТА», «УАҚЫТ» қосылған, олардың мәні көрсетіледі.

Автоматты бағдарламалау режимі

- Сағат тілімен-алға, сағат тіліне қарсы-артқа.
- Уақыт пен температура орнатылған, жоғарғы және төменгі плитаның температурасы бірдей.

1-ҚАДАМ: Жұмыс режиміне кіріп, жадқа енгізілген бағдарламаларды таңдау үшін «БАҒДАРЛАМА/СКЕ ҚОСУ» тұтқасын бұраңыз. Жадқа енгізілген әртүрлі бағдарламалар үшін әртүрлі температура мен таймер болады. Таңдау кезінде белгіше жыпылықтайды.

2-ҚАДАМ: «СТАРТ» батырмасын басып, 3 секундтан кейін алдын-ала қыздыру режиміне кіріңіз, ұзақ дыбыстық сигнал шығады. «АЛДЫН АЛА ҚЫЗДЫРУ» қосылады. Сонымен қатар, алдын ала орнатылған уақыт кері санауды бастайды, жыпылықтайтын алдын ала қыздыру температурасы көрсетіледі.

3-ҚАДАМ: Алдын ала қыздыру температурасына жеткенде, ол үнемі сақталады, ал бұл ретте «ӨНІМДЕРДІ САЛЫҢЫЗ» хабарламасы жыпылықтайды. Торды ашып, оған өнімдер қойып, торды жабыңыз. Үздіксіз жұмыс істеу үшін «СТАРТ» батырмасын басып, дыбыстық сигналдан кейін кері санақты жалғастырыңыз.

Қуат көзі сөндірілген

3. Берілген процедураға сәйкес жұмыс аяқталғаннан кейін бүкіл құрылғы 3 дыбыстық сигнал шығарып, өшеді. Дисплей бір уақытта өшеді. ҚОСУ/СӨНД. батырмасын 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз.

4. Жұмыс кезінде құрылғыны өшіру: «ҚОСУ/СӨНД.» батырмасын басып, 3 секунд ұстап тұрыңыз, құрылғы 3 дыбыс сигналын шығару арқылы өшеді. Дисплей бір уақытта өшеді.

Ашық гриль

5 ашық және жабық бұрыштар

Ашу және жабу үшін оң жақ панельді басыңыз (төмендегі суретті қараңыз)

БҰЙЫМДАР ҚАУІПСІЗДІГІ МАҢЫЗДЫ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Сіздің қауіпсіздігіңіз бен айналаңыздағы адамдардың қауіпсіздігі өте маңызды.

Құрылғыны пайдалану, техникалық қызмет көрсету және орнату бойынша ұсыныстар: өз қауіпсіздігіңіз үшін пайдалану нұсқаулығының барлық тармақтарын, соның ішінде тиісті пиктограммаларды мұқият оқып шығыңыз.

1. Бұл құрылғы тек үй жағдайларында ғана үйде пайдалануға арналған.
2. Ол келесі жағдайларда пайдалануға арналмаған, кепілдік келесі жағдайларда қолданылмайды: - дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған ас үй аймақтары;
- фермалардағы тұрғын үйлерде;
- клиенттердің қонақ үйлерде, мотельдерде және басқа да тұрғын үй-жайларда пайдалануы;
- «түнеу және таңғы ас» түріндегі үй қонақ үйлері.
3. Алғашқы қолданар алдында, барлық қаптамалау материалдарын, жапсырмалар мен керек-жарақтарды құрылғының ішкі және сыртқы жағынан алыңыз.
4. Бұл құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе жеткілікті тәжірибе мен білімі жоқ тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған, тек олар құрылғыны қолдану жөніндегі нұсқаулықтан өткен немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның қарауында болған жағдайларды қоспағанда. Балаларды құрылғымен ойнауға және оны ойыншық ретінде пайдаланбауға тырысыңыз.
5. Бұл құрылғы физикалық, психикалық немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың тәжірибесі немесе білімі болмаған жағдайда, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғаның құрылғыны пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған. Егер балалар 8 жасқа толмаған және қараусыз болса, тазалау мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізбеуі керек.
6. Құрылғы мен қуат сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
7. Ешқашан қосулы құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
8. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде беті жоғары температураға ие болуы мүмкін. Ешқашан құрылғының ыстық беттеріне қол тигізбеңіз.
9. Құрылғы сыртқы таймермен немесе жеке қашықтан басқару жүйесімен пайдалануға арналмаған.
10. Құрылғыны қоспас бұрын қуат сымын толығымен босатыңыз.
11. Егер қандай да бір жолмен зақымдалған болса, өнімді пайдалануды тоқтатыңыз (қуат сымының үзілуін қоса).

12. Ұзартқышты пайдаланбаңыз. Егер сіз ұзартқышты пайдалану үшін жауапкершілікті өз мойныңызға алсаңыз, құрылғының номиналды қуатына сәйкес келетін жарамды ұзартқышты және жерге тұйықталған ашаны ғана қолданыңыз. Ешкім ұзартқыш сымға түспеуі үшін барлық қажетті шараларды қолданыңыз.

13. Әрқашан құрылғыны жерге қосылған розеткаға қосыңыз.

15. Қуат көзі құрылғының төменгі жағында көрсетілген қуат пен кернеуге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

16. Плиталарды тазарту үшін губканы, ыстық суды және ыдыс жуғыш затты қолданыңыз.

17. Ешқашан құрылғыны, оның қуат сымын немесе ашасын суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз.

18. Азық-түлікпен жанасатын беттерді тазарту туралы нұсқаулар алу үшін «Күтім және тазарту» бөлімін қараңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Грильдің ішінде пісіру үшін 2 плитасыз қыздырмаңыз немесе қыздырмаңыз.

Міндетті түрде

- Сіздің құрылғы жеткізілетін керек-жарақтарға байланысты әртүрлі модельдерге ортақ нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз. Нұсқауларды ыңғайлы қол жетімді жерде ұстаңыз.
- Егер апат орын алса, күйікті дереу суық сумен шайыңыз және қажет болған жағдайда дәрігерді шақырыңыз.
- Бірінші қолданар алдында плиталарды жуыңыз (5-тармақты қараңыз), аздап өсімдік майын құйып, жұмсақ шүберекпен немесе қағаз сүлгімен сүртіңіз.
- Ұзартқыш сым қолданылады ма, жоқ па, оған қарамастан, қонақтар оған тигізбестен еркін қимыл жасай алатындай, қуат сымын мұқият салыңыз.
- Ас үйдегі булану құстар сияқты ерекше сезімтал тыныс алу жүйесі бар жануарлар үшін қауіпті болуы мүмкін. Біз құстардың иелеріне оларды пісіру алаңынан аулақ ұстауға кеңес береміз.
- Құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Қолданар алдында пештің екі жағы да таза екеніне көз жеткізіңіз.
- Плиталарға зақым келтірмеу үшін оларды тек олар жасалған құрылғыда қолданыңыз (мысалы, пешке, газ плитасына немесе электр плитасына және т.б. қоймаңыз).
- Плиталардың тұрақты, дұрыс орналастырылғанына және құрылғыға дұрыс бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Құрылғыға қосылған немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығынан сатып алынған плиталарды ғана қолданыңыз.
- Плиталарға зақым келтірмеу үшін әрдайым ағаш немесе пластик қалақшаны қолданыңыз.
- Құрылғымен бірге жеткізілген немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығынан сатып алынған бөлшектерді немесе керек-жарақтарды ғана пайдаланыңыз. Оларды басқа құрылғылар немесе басқа мақсаттар үшін пайдаланбаңыз.

Тыйым салынады

- Құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз.
- Ешқашан қосулы немесе пайдаланылған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Қызып кетпес үшін құрылғыны бұрышқа немесе қабырға шкафының астына қоймаңыз.
- Ешқашан құрылғыны тікелей нәзік бетке (шыны үстел, дастархан, лакталған жиһаз және т.б.) немесе ас үй сүлгілері сияқты жұмсақ бетке қоймаңыз.
- Ешқашан құрылғыны қабырғаға немесе сөреге бекітілген шкафтың астына немесе жалюзи, перделер немесе қабырға кілемдері сияқты жанғыш материалдардың жанына қоймаңыз.
- Ешқашан құрылғыны ыстық немесе тайғақ беттерге немесе олардың жанына қоймаңыз; қуат сымы ешқандай жағдайда құрылғының ыстық бөліктерінің жанында немесе олармен байланыста, жылу көздерінің жанында немесе өткір жиектерде болмауы керек.
- Ас үй құрылғыларын құрылғының пісіру бетіне қоймаңыз.
- Ешқашан өнімдерді тікелей плиталарға кеспеңіз,
- Металл қырғыштарды, қатты абразивті материалдарды немесе агрессивті тазартқыш ұнтақты пайдаланбаңыз, себебі олар жабыспайтын жабынды зақымдауы мүмкін.
- Құрылғыны пайдалану кезінде оны жылжытпаңыз.
- Құрылғыны тұтқадан немесе металл сымнан ұстап алып жүрмеңіз.
- Ешқашан құрылғыны жүктемей іске қоспаңыз.
- Пеш пен пісірілетін тағамның арасына алюминий фольганы немесе басқа заттарды салмаңыз.
- Пісіру кезінде май жинау науасын шешпеңіз. Егер май жинайтын науа пісіру кезінде толтырылса: науаны тазаламас бұрын, құрылғыны суытып алыңыз.
- Пешті осал бетке немесе су астына қоймаңыз.
- Жабынның жабыспайтын қасиеттерін сақтау үшін, бос тұрған кезде шамадан тыс қызудан аулақ болыңыз.
- Ешқашан ыстық плиталарға қол тигізбеңіз.
- Құрылғының бүлінуіне жол бермеу үшін тағамды алюминий фольгада пісірмеңіз.
- Алюминий парағын немесе басқа заттарды плиталар мен қыздыру элементінің арасына салмаңыз.
- Ешқашан ашық грильде қыздырмаңыз немесе пісірмеңіз.
- Ешқашан плитасыз құрылғыны қыздырмаңыз.

Қоршаған орта

Ең алдымен қоршаған ортаны қорғау!



Сіздің құрылғыңызда алынатын немесе қайта өңделетін құнды материалдар бар.



Оны жергілікті тұрмыстық қалдықтарды жинау орнына тастаңыз.

ОСЫ НҮСҚАУЛЫҚТЫ САҚТАҢЫЗ.

Бұл құрылғы тек үй жағдайында ғана пайдалануға арналған.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ





Модель No. PG-1020	Номиналды кернеу : 220-240 В ~, 50/60 Гц
Қуаты: 2000 Вт	












Дайындық бойынша нұсқаулық

Құрылғыны бірінші рет қолданар алдында

1. Барлық көліктік қауіпсіздік аксессуарлары мен қаптамалау бөлшектерін алып тастаңыз және оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз - тұншығу қаупі бар.
2. Алғашқы қолданар алдында, ыстық су мен ыдыс жуатын сұйықтықтың көмегімен плиталарды жақсылап тазалаңыз, жақсылап шайыңыз және құрғатыңыз.
3. Құрылғыны тегіс, құрғақ және ыстыққа төзімді бетке қойыңыз.
4. Қажет болса, жақсы нәтижеге қол жеткізу және жабыспайтын беттің тиімділігін арттыру үшін плиталарды аз мөлшерде өсімдік майына малынған қағаз сүлгімен сүртуге болады.
5. Артық майды таза қағаз сүлгімен алыңыз.
6. Жоғарғы және төменгі плиталардың құрылғыға дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз. Плиталарсыз алдын ала қыздыруды бастамаңыз. Құрылғыны электр желісіне қосыңыз (кабель толығымен бос болуы керек).

Нұсқаулық 15 функция

NO.	MENU	FOOD	PREHEATING TEMPERATURE (°C)	PREHEATING TIME (Sec)	GRILLING TEMPERATURE(°C)	GRILLING TIME (Sec)	INSULATING TEMPERATURE(°C)	INSULATING TIME (Sec)
1		Bacon	180	90	230	300-480	180	120
2		Sausage	180	90	240	480-600	180	120
3		Sandwich	180	90	240	600-900	180	120
4		Chicken	180	90	230	600-900	180	120

5		Fish	180	90	220	480-720	180	120
6		Vegetables	100	60	200	480-600	180	120
7		Waffle	180	60	220	300	180	30
8		Shrimp	100	60	200	600-900	180	120
9		Potato	100	60	220	480-600	180	120
10		Tomato	100	60	210	480-600	180	120
11		Rare	180	90	230	120-150	200	60
12		Medium Rare	180	90	240	200-250	200	80
13		Medium	180	90	240	300-360	200	100
14		Medium Well	180	90	240	400-500	200	120
15		Well Done	180	90	240	550-650	200	150

РУС	КАЗ
МЕНЮ	МӘЗІР
ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ	АЗЫҚ-ТҮЛІК ӨНІМДЕРІ
ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ ТЕМПЕРАТУРА (°C)	АЛДЫН АЛА ҚЫЗДЫРУ ТЕМПЕРАТУРА (°C)
ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ НАГРЕВ ВРЕМЯ (Сек)	АЛДЫН АЛА ҚЫЗДЫРУ УАҚЫТ (Сек)
ГРИЛЬ ТЕМПЕРАТУРА (°C)	ГРИЛЬ ТЕМПЕРАТУРА (°C)
ВРЕМЯ НА ГРИЛЕ (Сек)	ГРИЛЬДЕГІ УАҚЫТ (Сек)
ОТСТАИВАНИЕ ТЕМПЕРАТУРА (Сек)	ТҰНДЫРУ ТЕМПЕРАТУРА (Сек)
ВРЕМЯ ОТСТАИВАНИЯ (Сек)	ТҰНДЫРУ УАҚЫТЫ (Сек)
Бекон	Бекон
Колбаса	Шұжық
Сэндвич	Сэндвич
Курица	Тауық
Рыба	Балық
Овощи	Көкөністер
Гамбургер	Гамбургер
Креветки	Асшаяндар
Картофель	Картоп
Помидоры	Қызанақтар
Непрожаренный	Қуырылмаған
Среднепрожаренный	Орташа қуырылған
Средняя прожарка	Орташа қуыру
Почти полная прожарка	Толығымен дерлік қуыру
Полная прожарка	Толық қуыру





КҮТІМ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ

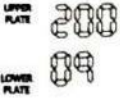
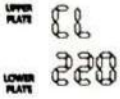
Назар аударыңыз: құрылғыны тазалау алдында оның толығымен суығанына көз жеткізіңіз.

Дайындау аяқталғаннан кейін құрылғыны өшіріп, оны электр желісінен ажыратыңыз. Құрылғыны кем дегенде 30 минут суытыңыз. Плиталардан тамақ қалдықтарын кетіру үшін берілген арнайы құралды қолданыңыз. Металл науаны қолмен немесе ыдыс жуғышта жууға болады. Майға арналған науаны тазалаңыз. Металл науаны қолмен немесе ыдыс жуғышта жууға болады.

Пластиналарды құрылғыдан шығару үшін плиталарды ашу (3) батырмасын басыңыз. Оларды ұстамас бұрын, олардың толығымен суығанына көз жеткізіңіз. Плиталарды ыдыс жуғышта жууға болады, дегенмен ыдыс жуғышта жиі жуу жабынның қасиеттерін нашарлатуы мүмкін. Сондықтан плиталардың сыртқы бетін жұмсақ губкамен немесе жұмсақ жуғыш зат қосылған суға малынған шүберекпен тазалау ұсынылады. Плиталарды тазарту үшін металл құралдарды пайдаланбаңыз

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ БОЙЫНША НҮСҚАУЛЫҚ

Дисплейдегі қате туралы хабар	СИПАТТАМСЫ	МӘСЕЛЕ	ЖОЮ ӘДІСІ
<p>UPPER PLATE </p> <p>LOWER PLATE </p>	Бір пісіру плитасында температура көтерілмейді.	<p>Электрондық басқару жүйесі бір плитаның белгіленген температураға жетпегенін анықтады.</p> <p>Гриль табақшасы құрылғыға дұрыс салынбаған.</p> <p>Гриль плитасының ішіндегі қыздыру элементі зақымдалуы мүмкін.</p> <p>Гриль ішіндегі қыздыру элементі зақымдалуы мүмкін.</p> <p>Электрондық басқару зақымдалуы мүмкін.</p>	<p>Ашаны розеткадан алыңыз.</p> <p>Гриль табағының құрылғы корпусына дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз.</p> <p>Егер бұл мәселені шешпесе, құрылғы дұрыс жұмыс істемейі мүмкін.</p>
<p>UPPER PLATE </p> <p>LOWER PLATE </p>	Қыздыру элементін қосу уақыты асып кеткен.	<p>Электрондық басқару жүйесі қыздыру элементінің тым ұзақ уақыт қосылғанын анықтады.</p>	<p>Ашаны розеткадан алыңыз.</p> <p>Үлкен немесе мұздатылған тағамдарды гриль плиталарына салмаңыз, себебі бұл қыздыру элементтерінің шамадан тыс жүктелуіне әкелуі мүмкін.</p> <p>Басқару жүйесі қате туралы хабарды 5 секунд ішінде көрсетеді, содан кейін құрылғыны өшіріңіз.</p> <p>Жаңа пісіру циклын жасамас бұрын құрылғыны суытып алыңыз.</p>

	Термометрдің ақаулығы.	Термометрдің ақаулығы.	Ашаны розеткадан алыңыз. Термометрді ауыстыру керек.
	Термометрдің ақаулығы.	Термометрдің ақаулығы.	Қате нөміріне назар аударыңыз. Ашаны розеткадан алыңыз. Термометрді алмастыру қажет.
		Құрылғы қосылмайды	Құрылғының розеткаға дұрыс қосылғанына көз жеткізіңіз. Құрылғыны басқа розеткаға қосыңыз. Автоматты ажыратқышты тексеріңіз. Егер бұл мәселені шешпесе, құрылғы дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
		«START/STOP» (қосу/сөнд.) батырмасын басқаннан кейін құрылғы қосылмайды	Температура тұтқасы мен бағдарлама тұтқасы 0 қалпында, ал жоғарғы және төменгі дисплей СӨНД. көрсетеді. Температура реттегішін қалаған температураға бұраңыз, содан кейін "START/STOP" (қос./сөнд.) батырмасын басыңыз

Өндіруші: Guangdong Link-Plus Electrical Appliances CO., Ltd., #51, Hesui 2nd Road, Dongfeng Town, Zhongshan City, Guangdong Province, China, 528425 (Гуандун, Қытай)
 Импорттаушы: «Арена S» ЖШС (Арена S) 050016, Қазақстан, Алматы қ., Сүйінбай даңғылы, 38А, А05К8В4 тел. 8 (800) 080 80 88
 Дайындалған күні: 12.2021
 Қытайда жасалған: 12.2021